

Երեւանում հայտնաբերվել է սիբիրախոս վարակված միս

ԵՐԵՎԱՆ, 20 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ, ԱՐՄԵՆԴՐԵՍ: Մոզես Խորենացու փողոցի թիվ 2 ռուկայի դիմաց գտնվող մի խանութներից մեկում հոկտեմբերի 16-ին երեւանի ֆառաբեռարարների «ԱՄՍԱ-ՄԱՐԻՍ»-ի ստանդարտային կենտրոնում ՊՓՔ ընկերության մասնագետի փորձաքննությամբ հայտնաբերվել է սիբիրախոս վարակված միս, որը երեւան է բերել Վարդենիսի Երանի Լուսակունց գյուղի բնակիչ Պարգե Պետրոսյանը: Դեղի մասին հայտնվել է 33 գյուղատնտեսության նախարարությանը, որի հանրառարարական լաբորատորիան է հաստատել սիբիրախոս անվարությունը: Փաստի մասին

սեղեկացվել է նաև 33 գլխավոր սանհիտարական բժիշկը: Ինչպես սեղեկացրին երեւանի ֆառաբեռարարների մասնաճյուղից, միջոցառումներ են ձեռնարկվում վարակված կենդանու իրացված կաշին հայտնաբերելու: Բաղադրարարում այսօր կայացած խորհրդակցությունում ֆառաբեռ երկանդ Չախարյան, առանձնակի կարեւորելով մի գիտելու անուսի վերահսկողությունը, հայտնել է, որ առաջիկայում մայրաքաղաքի անուսի եւ սղասարկման հարցն առանձին կենտրոնական առարկա կդառնա:

Հայոց բանակի ուխտագնացության օր Ա. Էջմիածնում

Մայր աթոռի մամլո դիվանը սեղեկացնում է, որ հոկտեմբերի 19-ին Ա. Էջմիածնում հյուրընկալվել էր հայոց բանակի ուխտավոր բարձրաստիճան զինվորականների առաջնորդությամբ 33 ղեկավարության նախարար Սերժ Սարգսյանի: Ուխտավորների մեջ էին ԼՂՀ ղեկավարության բանակի նախարար Սեյրան Օհանյանը, 33 ղեկավարության փոխնախարարները եւ բանակի բարձրաստիճան սղայական կազմը:



Ա. ղեկավարության ղեկավարները ընդունեց Ա. Էջմիածնում հայոց ղեկավարության ղեկավարներին հոգու հանգստության համար:

զույն հարգամբ Հայոց եկեղեցու, նրա հայրաբնակից նկատմամբ: Ուրախ են նաև այսօր մեկ անգամ եւս հավաստիացնելու, որ հայկական բանակն այսօր, ֆան երբեք, ամուր է, ի վիճակի է ղեկավարելու մեր հայրենի սահմանները», իր խոսքում նեցեց նախարարը:

Այնուհետև հայոց բանակի բարձրաստիճան սղայական կազմին իր օրհնության խոսքում ուղղեց Գարեգին Բ կաթողիկոսը:

Ի զմահատություն ազգին բերած իրենց ծառայության Գարեգին Բ հայրաբնակից ղեկավարության նախարարի առաջադրությամբ եւ հայոց բանակի հոգեւոր առաջնորդի միջնորդությամբ «Ա. Ներսես Շնորհալի» ղեկավար Երանյան հանձնեց զենքալիցային ղեկավարության ղեկավար Սեյրան Օհանյանին, զենքալիցային ղեկավարության ղեկավար Սիմոն Գրիգորյանին:

ԲԱՔՈՒ

Աղբերջանում ձերբակալվել են ընդդիմության առաջնորդները

Աղբերջանի իրավապահ մարմինները ձերբակալել են Բաժնու հոկտեմբերի 15-ի եւ 16-ի զանգվածային անկարգությունների 8 կազմակերպիչների եւ մասնակիցների: Պրիմա գործակալությունը հաղորդում է, որ ձերբակալված են ընդդիմադիր գլխավոր կուսակցության «Մուսավաթի» նախագահի բուր սեղակները: Կալանի սակ են նաև «Ախար» կուսակցության առաջնորդ Վահագն Զաքարյանը («Մուսավաթի») փոխնախագահի եղբայրը, «Ումիդ» կուսակցության ղեկավար Իգալ Աղաբաբյան, ժողովրդական կուսակցության նախագահ Փանոս Գրիգորյանը եւ Գրաբաղի համադրամների կազմակերպության նախկին նախագահ Էրմանդ Ասադյանը:

Ձերբակալվել են նաև ժողովրդական ձեռնարկ փոխնախագահ եւ նրա որդին: Զիչալ բուր կազմակերպությունների ղեկավարները մեղադրվում են «Մուսավաթի» առաջնորդ Իսա Դամբարի ընտրական դաշինքի մեջ: Իսա Դամբարիները նրան համարում են անկարգությունների գլխավոր կազմակերպիչ: Ըստ «Մուսավաթի» աղբյուրների, Իսա Դամբարը ներկայումս սնային կալանի սակ է: Ձերբակալված մյուս անձանց սեղն անհայտ է:

Գործակալությունները սեղեկացնում են հոկտեմբերի 15-ին եւ 16-ին լրագրողների նկատմամբ կատարված աննախադեմ բռնությունների փաստեր: Աղբերջանի լրագրողական միությունների ղեկավարների խոսքով, իրենց ղեկավարությունները կատարելիս ղեկավարվում են ներքալվել ԶԼՄ-ների 71 աշխատակիցներ, 49-ը ստացել են մարմնական վնասվածքներ, Երանյան իսկ կամ ջարդել են լուսանկարչական աղարատները եւ սեփականները:

Տա՛-յա՛-սա՛ն, չե՛մ-դի՛-ոն

Գագիկ Տոփիսյանի հաղորդում է Պլովդիվից

Հայաստանի բախմաստաբանների փառահեղ հաղթանակով պարսկացի Բուրջանի Պլովդիվ ֆառաբեռ անցկացված եվրոպայի թիմային առաջնությունը: Երկու օրվա երկօրյան այստեղ, միջազգային ցուցահանդեսների ղեկավար Հայաստանի Հանրապետության հիմնի հնչյունների ներքին խոյանգով մեր երկրի ղեկավարները: Հայաստանի հավաքականը հռչակվեց եվրոպայի չեմպիոն, եւ թիմի անդամները՝ գրոսմայստերներ էլին Դանիելյանը, Լիլիթ Սկրյանը, միջազգային վարժեք Նելլի Աղինյանը եւ մարզիչ գրոսմայստեր Արսեն Երանյանը արժանացան ոսկե մեդալների:



Էլինա Դանիելյան

Լիլիթ Սկրյան

Նելլի Աղինյան

Մեր հրապարակողները ամբողջ մրցաբան անցկացրին բացառիկ ուժով: Հայաստանի թիմը միակն էր առաջնությունում թե՛ կանանց, թե՛ տղամարդկանց հավաքականներից, որ ոչ մի ղեկավար չկրեց ոչ միայն բուր 9 մրցախաղերում, այլեւ որեւէ առանձին ղեկավարում: Մեր ղեկավարները խաղեցին 5 հանդիպում, 4-ը ավարտեցին հաջողությամբ, վերսին շեքստի ղեկավարեցին ոչ մի մրցախաղում, եւ 18 հնարավորից վասակեցին 14 միակն: Նույնը վասակեցին հունգարիները, բայց ղեկավարների ավանդական հավաքում հայուհիներն առավելություն ունեին (13՝ 12,5-ի դիմաց):

Sbu # էջ 7

Ֆրանսիայի, Բրիտանիայի, Աերմանիայի արագործնախարարները Թեհրանում

ՓՈՒՐԻՑ, 20 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ, ԱՐՄԵՆԴՐԵՍ: Ֆրանսիայի արագործնախարար Դոմինիկ դե Վիլթենը երեքօրյա օրը ժամանում է Թեհրան: Այդ մասին այսօր հայտնել է Ֆրանսիայի արագործնախարարության ղեկավար Երանյանը: Ընդսմին նա ընդգծել է, որ կան այն բանի նշաններ, որ Իրանը «որոշել է վստահության մի բարձր աստիճանի վրա միջազգային հանրակցությունը»: Այնպես որ, որ Դոմինիկ դե Վիլթենի հետ միասին Թեհրան կժամանեն նաև Մեծ Բրիտանիայի արագործնախարար Չեկ Սթրոն եւ նրա զեմանացի ղեկավար Զեկա Ֆիլդը: Երեքօրյա օրը նրանց ընդունելու է Իրանի նախագահ Մոհամադ Խարամի: Ինչպես հաղորդվում է, կենտրոնացվելու են Իրանի միջուկային ծրագրին առնչվող հարցեր:

Բաղիրովը ստանձնեց Չեչնիայի նախագահի ղեկավարությունը

ԳՈՒՐԵՆԵՍ, 20 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ, ԱՐՄԵՆԴՐԵՍ: Անձնա Քաղիովը ղեկավարություն ստանձնեց Չեչնիայի Հանրապետության նախագահի ղեկավարությունը, հաղորդում է ԻՏԱՆ-ՏԱՍՄԻ: ղեկավարության հանդիպումը արարողության ժամանակ Չեչնիայի ընտրական հանձնաժողովի նախագահ Արդուլ-Քերիմ Արախանովը ընտրվել է նրան ղեկավարություն անվիճելի հաղթանակի առթիվ: Նա հայտնել է, որ ընտրությունները ծանալված են կայացած եւ վավերական, եւ Անձնա Քաղիովին է հանձնել Չեչնիայի Հանրապետության առաջին նախագահի վկայականը: «Չեչնիայի Հանրապետության նախագահի ընտրությունների մասին» Չեչնիայի Հանրապետության օրենքի համադաստիան Անձնա Քաղիովը կիրակի օրը եղում է սվել:

Չորհերն Իրախից դուրս կգան գարնանից

ՎԱՇԻՆԳՏՈՆ, 20 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ, ԱՐՄԵՆԴՐԵՍ: Պենսագնում նախադասարարները եւ Իրախից աներկյան զորքերի դուրսբերման ղեկավար, որի իրականացումը նախատեսվում է սկսել հաջորդ տարվա գարնանը: Ինչպես նախօրյակին հաղորդել է «Վաշինգտոն փոստ» լրագիրը՝ վկայակոչելով ԱՄՆ-ի ռազմական գերատեսչության բարձրաստիճան աղբյուրներ, Իրանում աներկյան զորքերի խմբավորումը, որը ներկայումս բաղկացած է 130 հազար մարդուց, նախատեսվում է 2004 թվականի ամռանը կրճատել առավել մինչեւ 100 հազար զինծառայող, իսկ 2005 թվականի կեսերին՝ մինչեւ 50 հազար: Թերթի վկայությամբ, ռազմավարությունն արդեն բարդացել է ԱՄՆ-ի ղեկավարության նախարար Դոնալդ Ռամսֆելդին, թեթեւեւ դեռեւս նրա վերջնական հավանությանը չի արժանացել: Ըստ եղած մտադրությունների, ենթադրվում է նաև զորքերը դուրս բերել Իրախի մի բարձր խոտր ֆառաբեռներից, նախ եւ առաջ Բասրայից եւ Մոսուլից:

ՏՈՒՆԱՄԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Որ արվյանցիների դեմքերին միշտ ժողի լինի



PHOTOLURE

Ավանդույթի ուժով, նախորդ կիրակի սեղեկացրին 19-ին արվյանցիները, ֆառաբեռ հյուրերը նույն էին Արվյանի անվանակոչության 40-ամյա հոբելյանը: Արդեն մի ֆանի սարի այդ օրը տոնակատարություններ են կազմակերպվում ողջ ֆառաբեռ: Սակայն հիմնական միջոցառումը, ինչպես միշտ, այս սարի էլ սեղի էր ունենում ֆառաբեռ մարգարաբեռ: Մարտի ֆառաբեռի ուժով, ֆառաբեռ

կառուցման եւ զարգացման գործում իրենց ավանդը բերած 40 արվյանցիների ֆառաբեռը հանձնեց դիմումներ, իսկ Գագիկ Չառուկյանի կողմից նրանց սրվեցին բանկարծիք նվերներ: Արվյանցիներն էլ «հետ չմնացին» գործարարից եւ ֆառաբեռի ուժով Գագիկ Չառուկյանը ղարգեատարվեց հուշանվերով ֆառաբեռ կառուցման, սնտեսության, մշակույթի եւ կրթության բնագավառներում ունեցած լուրջ ներդրումների համար:

Խոսելով Արվյանի մասին, Գագիկ Չառուկյանը նեցեց, որ իրենց ֆառաբեռ առանձնահատկությունը միասնականությունն է (ինչի հարցում դժվար է գերազանցանել ինչ իր Գագիկ Չառուկյանի դեր-Յ. Ա.): «Ընտրությունների ընթացքում ժողովուրդը ինձ վստահության կվե սվեց, որն ինձ ղարգեատարվեց նույն ավելին անել, ֆան մինչ այժմ արել են: Իսկ նմանակն այն է, որ Արվյանը մանավի բարձրական ֆառաբեռ, մարդիկ աշխատանք ունենան, ժողի լինի նրանց դեմքերին», նույն է գործարարը:

Անձնա լուրջ կերպ ղարգեատարված սոնական տոնակատարության վրա: < . Ե .

ԱԶԳ

ԱՏԱԿՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ

«Ես կարծում եմ, որ իշխանությունները թույլ չեն տա ազգամիջյան խառնաձուլում, որովհետև դա կնշանակի Վրաստանի ղեկավարի մահը»:

«Բազմազգ Վրաստան» հասարակական կազմակերպության ղեկավար, Թբիլիսիի հայ համայնքի նախագահ Առնոլդ Ասեփյանը:

Երևանի ղեկավար համալսարանի միջազգային սենսալան հարաբերությունների և Վրաստանի համալսարանի իրավաբանական ֆա-

սեփանյանը: Որքան վրացական մամուլն է լցված Հայաստանի և հայ ժողովրդի նկատմամբ անբարյացակամ հրատարակումներով, նույնչափ հայկական մամուլն է անբարյացակամ Վրաստանի հանդեպ հրատարակումներով: Հայաստանում մի ֆանի հարյուր վրացիներ են աղյուս, Վրաստանում 250 հազար հայեր, ովքեր սեղծված են Երևանի և Վրաստանում իրենց վստահ չեն գզում: Կարող եմ փաստել, որ Վրաստանը աշխարհի ֆիչ երկրներից մեկն է, որտեղ հայերի մի հասկած, սար-

սի արժանավոր վրացու, ինչդիտիս Միխայիլ Սահակավիլին է, անվանել հայ»:

«Ցավալի է, որ վրաց մտավորականությունը ծայր չի բարձրացնում, չնայած ունեն հրաշալի մտավորականություն, ով առաջինը միջին խոսքեր առկա խնդիրների մասին: Մի ֆանի օր առաջ վրացական մի թերթում «Իմ Վրաստան» վերնագրով հոդված տպագրվեց, դա մի մտավորականի ոգու ծիչ էր, որի համար այս ամենը, որ կատարվում է Վրաստանում, ցավալի է», ասում է Ասեփյանը:

հայեր ասում են, որ Վրաստանում «մեր երգը երգված է», ու մնում է երկրներում, փոխել ազգանունը, մոռանալ լեզուն և դառնալ վրացի կամ հեռանալ այս երկիրը:

«Ես երբեք խմբի մեջ եմ մտնում: Ոչ ազգանունս եմ փոխում, ոչ կրթությունս երբեք, ոչ էլ կենդանան Վրաստանից: Ես կապրեմ այս երկրում և կապրեմ որդես հայ: Ինձ մնում մտածող մարդիկ ԵՍ-ԵՍ են: Ճիշտ է, ԵՍ հայեր հեռացել են, հակառակ 10-12 տարի առաջ, ԵՍ հայեր փոխում են ազգանունը, և դա ցավալի իրականություն է», ասում է Ասեփյանը:

ԵՍ մակարդակի վրա չէ, և այդ առումով Վրաստանը բացառություն չէ: Նրա կարծիքով, Վրաստանի ազգային փոխանակություններից հայերի, աղբյուրների, ռուսների մի սկզբը հասկած չի սիրադեմում ղեկավար լեզվին վրացերենին, ինչի մասնատող նրանք կարող են սեսականորեն մեկուսացվել երկրի ղեկավար ղեկավարությունից:

Առնոլդ Ասեփյանը սիրադեմում է վրացերենին, հայերենին, աղբյուրներին, անգլերենին և ռուսերենին: «Իմ ազգությունը հայ է, Վրաստանի ֆաղափաղ լինելու

«Ազգանունս չեմ փոխի երբեք, չեմ հեռանա Վրաստանից և այս երկրում կապրեմ որդես հայ»

Առնոլդ Ասեփյանյանը՝ «Տանուն նոր Վրաստանի»

կույսեների Երջանակար, 29-ամյա Ասեփյանը ղարսուսվում է Նոյեմբերի 2-ին կայանալի խորհրդարանական ընտրություններին և ընդգրկված է կառավարման «Հանուն նոր Վրաստանի» նախընտրական դաշինքի համամասնական ցուցակում: Այդ ցուցակում ընդգրկված երեք հայերից Ասեփյանյանն ունի խորհրդարան մտնելու ամենամեծ հնարավորությունը:

«Վրաստանում յուրաքանչյուր ընտրությունից առաջ սկսվում է ազգամիջյան խառնաձուլում, ինչը նկատելի է նաև այսօր, ղարգաղես այս անգամ դա դրսևորվում է առավել սուր ձևերով», ասում է Ասեփյանը:

Նա համաձայն է, որ Վրաստանի և ընդդիմադիր, և որոշ կառավարման ֆաղափաղ Երջանակներից հնչում են հակահայ հայտարարություններ:

«Ինձ համար նշանակություն չունի, թե ով է Վրաստանում հակահայ քառադրություններ բորբոխում լինի ընդդիմության, թե կառավարման դաշինքի Երջանակներից: Միշտ ղարգաղես եմ մնում մարդկանց դեմ: Ցավով, Հայաստանի ՀԱՄ-ները օժանդակում են կրեթի բորբոխները, յուր լցում կրակին», ասում է

թեր նկատառումներով, թափում է իր հայկական ծագումը:

«Այդ առումով մեկ բան կարող եմ ասել, մեր հասարակությունը լուրջ հիվանդ է: Ընդ որում, դա մի հիվանդություն է, որը, ցավով, մոտ աղաղակում անբուժելի է: Անուրես, հայ-վրացական հարաբերություններում ամեն ինչ կարգին չէ, և նկատելի չունեն միջոցակետեր, թեև այնտեղ էլ ամեն ինչ հարթ չէ, և նկատելի ունեն հայ և վրացի հասարակությունը: Եվ եթե մեր հասարակությունը չընդունի ուժեղ ազդեցության անսիրտիկներ, աղաղակելի է կանխատեսել, որ հայ-վրացական ազգամիջյան հարաբերությունների լուսացույցի վրա կվառվի դեղին լույսը», ասում է Ասեփյանը:

«Ազգը» վերջին Երջանում մի ֆանի հրատարակումներով անդրադարձել է Վրաստանում սիրող հակահայկական հիստերիային, թե ինչու են միմյանց վիրավորելու նրա ակնարկ օգտագործում «նա հայ է» արտահայտությունը:

Մի ֆանի օր առաջ ազգությանը աղբյուրներից, ոմն Մուրադխանով, վրացական հեռուստատեսությամբ ասաց. «Ինչդիտիս կարելի է այնդի-

Վրաստանում, որն ավանդաբար համարվել է Հայաստանի հարեան և բարեկամ ղեկավարում, հայությունն սկսել է ազգանվան «յանը» փոխել «Օվիլի»-ով կամ «ձե»-ով



(լինում են դեղներ, երբ, օրինակ, Առնոլդյանը դառնում է ոչ թե Առնոլդյան, այլ Գեորգաձե-խմբ.) դեռ խորհրդային տարիներին սկսած 50-ական թթ.: Հայերի ծուլումը ԵՍ-նակվում է նաև մեր օրերում: Որոշ

սում է Ասեփյանը:

Չուրակիցս ասում է, որ իմը ԵՍ ֆիչ թբիլիսցիների գիտի, որոնց տար կամ ղարղը այլ ազգության հայ, օս, արխազ, հույն, հրեա, ներկայացուցիչ չէ:

«Այնդես ու, ում երակներով ինչ արյուն է հոսում հարց է: Ժամանակին թբիլիսցիները հղարսանում էին վրացի, հայ, հույն, օս ու այլ ազգության ներկայացուցիչ լինելու փաստով: Բայց այսօր այդ հարցն այնդես է դրվում, որ մարդիկ փորձում են այդ մասին չխոսել: Վրացի ԵՍ ֆաղափաղ գործիչների նախընտրել կամ իրենք փոխել են ազգանունը և այսօր ոչ միայն փորձում են դա թափանցել, այլև ներկայանալ որդես իսկական վրացի», ասում է Ասեփյանը:

Արդեն չորրորդ տարին Ասեփյանյանը ղարղվում է Վրաստանում բնակվող ազգային փոխանակությունների խնդիրներով ղեկավարելու երկրում գործող ամենակազմակերպական կազմակերպություններից մեկը՝ «Բազմազգ Վրաստանը»: Նա ասում է, որ հեթանոսական համարադեմություններում ընդհանրադես մարդու իրավունքների ղարադեմության խնդիրը ղար-

համակերպությունը կարող է օգուտ բերել Վրաստանին, վիրահայությանը և հայ ժողովրդին ընդհանրադես», ասում է նա:

Վրաստանի գործող խորհրդարանում հայեր ներկայացված են վեց ղարադեմակներով, որոնցից չորսը չգիտեն վրացերեն (այսինքն չեն հասկանում, թե ինչ օրենքներ են նշանակվում, ընդունվում), ինգերերը հայերեն լավ չի խոսում, և միայն Վան Բայրությանը գիտի երկրներ, և վրացերեն:

Առնոլդ Ասեփյանը «Ազգի» ամենօրյա ընթերցողներից է և մյուս ընթերցողներին խորհուրդ է տալիս չհավատալ տարբեր աղբյուրներով Վրաստանից դուրս եկող բոլոր հրատարակումներին, ֆանի որ դրանց մի մասը ղարգաղես չի համարադեսախանում իրականությանը:

«Կցանկանալի, որ սիյուրադեսախանությունը, Հայաստանն առավել մեծ հեռադրություն դրսևորեն Վրաստանը, վիրահայության նկատմամբ: Վիրահայությունը ուղադրության կարի ունի», ասում է Ասեփյանը:

ԹԱԹՈՒՆ ՏՄԿԱՐՅԱՆ ԹԻԲԻԼԻՍԻ



Թմրամոլությունը գլոբալ երևույթ է: Դրա ազդեցությունն առկա է ամենուր, թեմես յուրաքանչյուր տարածադրանում թմրամոլության տարածվածության աստիճանն ու բնութագիրը տարբեր են: Թմրամոլության աճի միտումներ են նկատվում ողջ աշխարհում, իսկ վերջին մի ֆանի տարածվածության ընթացում հասկադես սկսել է տարածվել երեսասարղության Երջանում:

1998 թ. ԱՄԿ-ի գլխավոր ասածը լեայի հասուկ նստադրանի ժամանակ անդամ երկրներն ընդունեցին այն փաստը, որ թմրամոլության և թմրամոլությունների աղբյուրի Երջանատության դեմ ղարյադեսում թմրամոլությունների ղարահարակի նվազեցումը կարելու հենասյուն է: Երկրները, հիմնվելով հոյակադրի վրա, ղարսավորվեցին մինչև 2008 թ. ղարյադեսում նվազեցնել թմրամոլությունների առադարկն ու ղարահարակը:

Ինչդես նված է թմրամոլությունների վերաբերյալ տեղեկատվության ազգային մոնիտորինգի կենտրոնի վերջին տեղեկագրում, ՀՀ առողջադեսախության նախարարության նարկոլոգիական կենտրոնի տարածադրած տեղեկությունների համաձայն, 1995-2002 թթ. ընկած ժամանակահատվածում գրանցված թմրամոլությունների քիվը մտատես նվազել է: Սակայն 2002 թ.-ից ի վեր նկատվել է թեթևակի աճ:

Հայաստանում թմրամոլությունների բուժում ստանալու ակտիվ ղարահանը չի նկատվում, ու նրանց թիվը կրուկ նվազել է: Մեր փորձագետների կարծիքով, բուժվող անձանց փոքր թիվը բացատրվում է այն փաստով, որ թմրամոլությունը հիմնականում անտեղյակ են օրենքից և իրենց իրավունքներից, ուսի ձեթրակալվելու մտադրություն ունեն և խուսափում են բուժման դիմելուց: Հայաստանում լկան թմրամոլությունների ամբու-

Թմրամոլությունը տարածվում է երիտասարդության Երջանում

լասո բուժման ծառայություններ, բժիկների կողմից առադարկվող ղարակիկ բուժումներ, իսկ բանտերում լկան թմրամոլության դեմ նախատեսված մեթոդներ: 2003 թ. 6 ամսվա ընթացում ղարեսոնադես գրանցվել է 197 թմրամոլ, որոնցից բուժված է 6-ը: Գրանցվածների մեծամասնությունը՝ 261-ը, որ կարիտարգելիչ դիտարկման է ենթարկվում, օգտագործում է հաճիտ տեսակի թմրամոլություն, այնուհետև ակտիվ խումբ՝ 20, էֆեդրոն՝ 7 և այլն:

2003 թ. 6 ամսվա ընթացում Հայաստանում աղբյուրի Երջանատությունից հանվել են հետեյալ թմրամոլությունները. մարիխուանա՝ 1727,46 (հանակը գրանով) (2002-ին՝ 3331,15), հաճիտ՝ 44,42 (նախորդ տարվա 6 ամսվա՝ 41,7), կակալի ծղոն՝ 27 (2002-ին՝ 3,4), ափիոն՝ 29,555 (2002-ին՝ 15,7), հերոին՝ 138,51 (2002-ին՝ 4,75), օմնոդոն՝ 0,18, էֆեդրոն՝ 0,368, ագեսիլազված ափիոն՝ 0,45 և այլն:

Վերջին տարիների ընթացում աղբյուրի օգտագործման համար դատադարսված անձանց թիվը նվազել է: Հանցագործության այս տեսակի մեջ կանանց ներգրավվածությունը 0 է, 14-17 տարեկաններ չեն գրանցվել, 18-24 տարեկան՝ 10, 25-29 տարեկան՝ 9, 30-րիտային հիմնական խումբը՝ 30-49 տարեկան անձինք են՝ 54:

ՀՀ-ում կատարարության կամ գիտահետադոնական որեւ հասասություն չի իրականացրել թմրամոլությունների տարածվածության հասուկ ուսումնասիրություն: ՀՀ-ի կարիտարգելման ազգային կենտրոնն անցկացրել է ՀՀ-ի տարածվածության երկու ուսումնասիրություն: Երևանում անցկացրած իրավիճակի գնահատման մասնակցել են 140 ներերակային թմրամոլներ, և

ղարգել է, որ նրանց 14 տկոսը ՀՀ-ի վարակալիչ է: Հայաստանի ՀՀ-ի կարիտարգելման ազգային կենտրոնի և Վրաստանի վարակիչ հիվանդությունների, ՀՀ-ի կիմիկական իմունոլոգիայի կենտրոնի տարածադրած տեղեկությունների համաձայն, 2003 թ. հունվար-հունիս ամիսներին գրանցվել են ՀՀ-ի հայտարարման դեղներ. Հայաստանում 14, Վրաստանում 65, նրանցից ներերակային թմրամոլություն օգտագործողներ. Հայաստանում 8, Վրաստանում 42, կանայ. Հայաստանում՝ 0, Վրաստանում 14, տղամարդիկ. Հայաստանում 14, Վրաստանում 49, բացախայսված դեղներ. Երևանում 9, Թբիլիսիում՝ 23: Ընդհանուր առմամբ Վրաստանում գրանցվել է 440 ՀՀ-ի դեղներ: Ենթադրվում է, որ իրականում 2000 դեղ է:

Ներկայումս Վրաստանում ղարեսոնադես գրանցված է 18 հազար թմրամոլ և թմրամոլություն օգտագործող, սակայն մասնագետների հազարով այս թիվը 8-10 անգամ ակելի կարող է լինել: Համաձայն գնահատականների, Վրաստանում կան 150-180 հազար թմրամոլ և թմրամոլություն օգտագործող, որոնցից ներերակային ծառայարող թմրամոլություն գործողների թիվը մոտ 50-55 հազար է: ղարեսոնադես գրանցված թմրամոլությունների մեծ մասն օգտագործում է ափիոն խմբի թմրամոլություն, 60-70 տկոսը հերոին և այլն: Դեսահասների, ներառյալ աղջիկների Երջանում նկատվել է մարիխուանա տեսակի թմրամոլություն օգտագործման դեղներ կրուկ աճ, որն էլ ղարյամակարկված է այն փաստով, որ Վրաստանի կիմայական ղարյամոլություն բարեմդատես են մարիխուանայի աճեցման համար, իսկ գյուղատեսակական աշխատանքները բանկ չեն:

2003 թ. առաջին կիսամյակի ընթացում Աղբյուրներից ներին գործերի նախարարությունը բացախայսել է թմրամոլության, թմրամոլությունների և ինգես նյութերի աղբյուրի Երջանատության 1243 հանցագործության դեղներ 2002 թ. նույն ժամանակահատվածի 1335 հանցագործության դեղներ դիմաց: Այդ ժամանակահատվածում ոչնչացվել է 61 տոննա 414 կգ աղբյուրի աճեցված թմրամոլությունների կանաչ ղարակված: Առադարկվել է 41 կգ 465 գ տարբեր տեսակի թմրամոլություն 2002 թ. առաջին կիսամյակի 32 կգ 253 դրամի դիմաց, մարիխուանա՝ 36,455,5, հաճիտ՝ 804,98, ափիոն՝ 2984,8 գ, հերոին՝ 1218,3 գ և այլն: Թմրամոլությունների աղբյուրի Երջանատության մեջ ներգրավված 889 անձանցից 4-ը մինչև 18 տարեկան են, 18-30 տարեկան՝ 229,30-ից արծր՝ 656 մարդ: Ըստ ներին գործերի նախարարության ղարեսոնական սկայների, Աղբյուրներում տեսական ղարասխանատվության ենթարկվածներից 889 անձանցից 258-ը նախկինում դատվածներ, 20-ը նախկինում թմրամոլությունների հետ կադակված հանցագործություններ կատարելու համար գրանցված անձինք, իսկ 22-ն այլ երկրի ֆաղափաղ են:

Աշխարհում ամենատարածված թմրամոլություններից մեկը կանեփն է: Աշխարհի երկրների երեք ատորղում գերակաում է հերոինի ղարասխանում, իսկ երկու երրորդում կոկաինի ղարասխանում: Թմրամոլությունների հետ կադակված խնդիրներն առաջ են բերում հանցագործությունների և բռնությունների աճ, ՀՀ-ի է հեթանոսի ընկալունակություն և, հետադարս, բուժման անհրաժեսություն:

ԹԱԹՈՒՆ ՏՄԿԱՐՅԱՆ

Նոյեմբերի 7-ին Թուրքիայի ազգային մեծ ժողովը՝ Մեջլիսը, լիազույժար նիստում հաստատեց «Իրաք գործողությունների» կառավարական օրինագիծը: Թերեւս դրանով վարչապետ Ռեջեփ Թայյիփ Երդողանի կառավարությունը մեկ քայլ է անցնում երկրի դուրս գործողությունների կառավարման օրինակները: Մեջլիսում օրինագծի հաստատումը զոհուհուներին էր ընդունում:

որ», որոնք արդարացին Մեջլիսի վրա գործողությունները, հոկտեմբերի 16-ին ՄԱԿ-ի Անվտանգության խորհուրդը ընդունեց Իրաքի մասին ամերիկյան բանաձեռը: Թվում էր, թե ամերիկյան բանաձեռի ընդունումը միաժամանակ կօրինականային Իրաք գործողություններին: Սակայն Թուրքիան թուրքական կառավարության դատարանական մարմիններին փոխարինելու փորձերը չեղարկեց: Մեջլիսում օրինագծի հաստատումը զոհուհուներին էր ընդունում:

հով, առանց հաշիվի առնելու, որ այդ վերաբերումները հայտնի էր բոլորին, ամերիկացիներին՝ առավել եւս: Թուրքական համայնքի հեռուստատեսությունը էլ ՄԱԿ-ի ԱՄՆ-ում ամերիկյան բանաձեռի ընդունումը թայմանավորեց Մեջլիսում «Իրաք գործողությունների» կառավարական օրինագծի հաստատումը: Այլ կերպ, ենթացիկ, որ Թուրքիան օրինակ է ծառայել ՄԱԿ-ի ԱՄՆ-ի անդամ 15 երկրներին:

«Եթե ամերիկացիներն Իրաքում թուրքական զորք չեն ուղղում, ապա մենք խնդիր չունենք»

Հայաստանում է Թուրքիայի վարչապետ Երդողանը

Ներ ԱՄՆ նախագահ Ջորջ Բուշը: Պեսֆորտլար Բոլիմ Փառույզը ընդունումից հետո իսկույն զանգահարել է Թուրքիայի արտգործնախարար Աբդուլլահ Գյուլին եւ ընդհակառակը հայտնել: Սա դառնալից չէր, այլ թայմանավորված էր օրինագծի ընդունման նպատակով Երդողանի կառավարության վրա գործողությունները, որոնք դրսեւորվում էին դաժանի սեփով: Հոկտեմբերի 9-ին, «Ազգը», անդադարադադար Մեջլիսում կառավարական օրինագծի հաստատումը, հայտնել էր հետեւյալ կարծիքը: «Եթե ԱՄՆ-ը ճշտում էր Երդողանի կառավարությանը, ապա վարչապետ Երդողանն էլ որոշեց «Արդարություն եւ բարգավաճում» կուսակցության նախագահ, ճշտում գործողություններից Մեջլիսի ղեկավարներին խնդիր էր դրա վրա: Փաստորեն, Իրաք գործողությունները Թուրքիայի ազգային մեծ ժողովը ենթակվեց ԱՄՆ-ի Երդողանի կառավարությանը միջնորդավորված ճշտումներին»:

գերազանցեց բոլոր ենթադրությունները: Ինչո՞ւ դա թայմանավորել: Մինչև հարցին ղեկավարները ասեցին, որ Մեջլիսում օրինագծի ընդունումը որոշումը նախագահ Բուշը հանկարծ հայտարարեց: «Իրաք թուրքական զորք ուղարկելու հարցը ենթակա է հետազոտման», իսկ դատարանական նախարար Դոնալդ Ռամսֆելդը այդ հարցը թայմանավորեց Իրաքի ժամանակավոր կառավարության խորհրդի մոտեցմամբ: Ռամսֆելդը միաժամանակ նշեց, որ Իրաք թուրքական զորք ուղարկելու համար անհրաժեշտ է խորհրդի համաձայնությունը: Մինչդեռ այդ խորհուրդը բազմիցս հայտարարել է «Իրաքում թուրքական զորք չեն ուղղում»: Հայաստանում ընդունված անստեղծ լինելը չէր կարող: Ուրեմն նա թուրքական զորքի մուտքն Իրաք վերահսկող խորհրդի համաձայնությամբ էր թայմանավորում, որ դա իրաք անդամներից Մասուօ Բարգանին Բուշի վարչակարգին ստանալիսով նախազգուշացնի: «Իրաք թուրքական զորք մտնելու դեպքում դուրս կգամ խորհրդի կազմից»: Իսկ ամերիկացիները հիմն ընդունելով իրացնելու բացասական դիրքորոշումը, թուրքական զորքի մուտքն առայժմ հետաձգում են: Թուրքական թերթերն Իրաք գործողությունները առնչությամբ ԱՄՆ-ի Երդողանը թայմանավորում են անկախ ծագումից բոլոր իրացիների բացասական վերաբերմուն-

Հարցին ստառիչ ղեկավարները ասել են, որ մասնավորապես իրենք խնդրել են հանդիման կազմակերպել Բուշի Բերեզովսկու հետ՝ ըստ երեւոյթին ակնկալելով նրա ֆինանսական օժանդակությունը: Ինչո՞ւ Բերեզովսկին, մոսկովյան «Կոմերսանտ» թերթի թղթակցին ասել է, թե «Մամուլը թայման» գրածը «caws մոս է իրականությունը»: Լիսվինենկոյի հետ հանդիպած երկու կազմակերպիչներից մեկը ԶԳԲ մա-

Լոնդոնում ձերբակալվել են Պուսիսի դեմ նյութվող մահափորձի կազմակերպիչներ

Բրիտանական հետախուզությունը բացահայտել է ՌԴ նախագահ Վլադիմիր Պուսիսի դեմ նախադատարանական մահափորձի երկու կազմակերպիչներին: Լոնդոնի «Սանդեյ թայմսը» գրում է, որ հոկտեմբերի սկզբին Մոսկվայից Լոնդոն եկած երկու ռուսաստանցիներ հանդիպել են ԶԳԲ նախկին փոխգնդապետ Ալեքսանդր Լիսվինենկոյի հետ, որոնք ինքնուրույն չեղեցիկ օգնությամբ ՌԴ նախագահ Պուսիսին սպանելու ծրագիրը:

Երկու կազմակերպիչներն ասել են, թե ԶԳԲ որոշ ղեկավարներ դժգոհ են Պուսիսից, որն օլիգարխների հարցերը լուծելուց հետո կարող է զբաղվել ԶԳԲ-ի խարդախներով: Վերջիններս մտադրվել են Պուսիսին սպանել ևս չեղեցիկ նախադատարանական մահափորձի մեկ ժամանակ, որոնց ծրագրերին տեղյակ են ԶԳԲ որոշ սպաներ:

Մեծ Բրիտանիայում ադաստանաձեռն Լոնդոնում բնակվող Լիսվինենկոն այդ հանդիման մասին ղեկավարել է հայտնի միջադատարան Բուշի Բերեզովսկուն, որը խորհուրդ է տվել ամեն ինչ ղեկավարել նույն կազմակերպիչներով: Լիսվինենկոն 10 էջանոց հայտարարություն է գրել, որի հիման վրա ձերբակալվել են ՊԱԿ-ի երկու նախկին աշխատակիցներ:

Բրիտանական հետախուզության մասին ֆորտլար Փոլ Զլարը «Կոմերսանտ» թղթակցին հայտնել է հետեւյալը: «Հոկտեմբերի 12-ին ձերբակալվել են 36 եւ 40 տարեկան երկու ռուսաստանցիներ՝ 2000 թ. հակահարձակական օրենքի խախտման կասկածանքով: Հոկտեմբերի 17-ին նրանք ազատ են արձակվել՝ առանց մեղադրանքի ներկայացման: Նրանք Ռուսաստան են վերադարձել սեփական ցանկությամբ»:

Մայր Թերեզան կրասպի երանելիների շարքին

Հռոմի Հովհաննես Պողոս Բ ղեկավարող կիրակի օրը մոտ 150 հազար ուխտավորների եւ զոսաբեղիկների առջեւ ելույթ ունենալով հայտարարել է, որ ինքը որոշել է երանելիների շարքին դասել մայր Թերեզային: Այդ վաղաժամ մահվան հետքերը Պեթրոսի սաճարի առջեւ, նա համադասարանական դասարան է մասնագետ: «Մեզ սրված առաջնական իշխանությամբ մենք հայտարարում ենք, որ Տիրոջ նվիրյալ ծառայող Թերեզա Կալկաբացին այսուհետեւ կհամարվի երանելի», ասել է ղեկավարը: Ողբեր գործակալությունը հաղորդում է, որ մայր Թերեզան ներկայումս համարվում է Հռոմի Երջուկիկների եւ անօրեւանների հովանավորը, իսկ Հնդկաստանում նրան անվանում են Արևմտյան Մորտիկ: Ծագումով ալբանուհի մայր Թերեզան 1929 թ. Կալկաբացում մահացել է 87 տարեկանում: Գրեթե ամբողջ կյանքում նա օգնել էր չլավորներին եւ սկզբներին: Իր բարեսիրական գործունեության համար նա 1979 թ. ար-



Ծանցել էր խաղաղության Նոբելյան մրցանակի: Երանելիների շարքին դասվող անձինք երկրորդին են դասում հավասարապետների համար: Եկեղեցին նման անձանց երկրորդում է սրբացման ամբողջ արարողակարգի ավարտից հետո միայն:

Դեւիդ Բլեյսի 44-օրյա ծոնադախությունն ավարտվել է



Ամերիկացի 30-ամյա իյուզիանիս Դեւիդ Բլեյսը կիրակի երեկոյան Լոնդոնում ավարտել է 44 օր տևած ցուցադրական ծոնադախությունը: Թեմաքայի ակիին նա այդ ամբողջ ժամանակամիջոցում մնացել էր վերելից կայաված աղայկա թափանցիկ արկի մեջ: Բրիտանական Channel-4 հեռուստաալիքը հաղորդել է, որ Բլեյսն ինքնուրույն դուրս է եկել 4 խմ ծավալով արկից: Փորձության բոլոր օրերին նա սնունդ չի ընդունել եւ միայն ջուր է խմել: Նա մեկուսացված էր արտաքին աշխարհից, մի խողովակով ջուր էր ստանում, իսկ մեկ ուրիշով դուրս էին գալիս արտազատումները:

Բժիշկները լրագրողներին հայտնել են, որ 93 կգ խառնուրդով Բլեյսն իր ծոնադախության զիստափորձի ընթացքում կորցրել է մոտ 16 կգ: Նա հեջ վերցրել էր բարձր, ներհակ, բազիկաններ, սեյր, գրիչ եւ իր հանգուցյալ մոր լուսանկարը: Աղայկա խցիկից դուրս գալուց մեկ օր Բլեյսն արտաքին էր Թաուերի կամրջի մոտ հավաքված բազմազան հանդիսականների առջեւ, որոնք եկել էին նրան տեսնելու: Նա իր երախտագիտությունը էր հայտնել այդ մարդկանց: Այդ բժիշկները հայտնի իյուզիանիսի սեղանի վրա են մասնավոր կլինիկա, որտեղ մեծ էր ղեկավար, թե որտեղ էր տուժել նրա օրգանիզմը:

ԿԺԳՏ-ին կհրամարվեն անվանագության բազմակողմ երաշխիքներ

Կորեական թերակղզում միջուկային ծգնաժամի խաղաղ կարգավորման հասնելու նպատակով Վաշինգտոնը եւ Մեյլը դատարան են ԿԺԳՏ-ին մի Եւրոպական երկրներին: Այդ մասին երկ հայտնի է դարձել Ասիա-խաղաղօվկիանոսյան սենեսական համագործակցության քննարկներում Կորեայի Հանրապետության եւ ԱՄՆ-ի նախագահներ Նո Մուի Հենի եւ Ջորջ Բուշի ունեցած հանդիպումից հետո: Երկու երկրների ղեկավարները գտնում են, որ անհրաժեշտ է շուտափույթ կերպով ԿԺԳՏ միջուկային ծրագրին նվիրված բազմակողմ բանակցությունների երկրորդ փուլը անցկացնել երկու կորեաների, ԱՄՆ-ի, ԵՄԳՏ-ի, Ռուսաստանի եւ ճապոնիայի մասնակցությամբ:

ԿԺԳՏ-ն ԱՄՆ-ին մեղադրում է իր նկատմամբ բեմամական փոխադարձություն վարելու մեջ եւ ստիպական անվանագության երաշխիքներ էրախտագրելու չհարձակվելու թայմանագրի կնքման տեսով: Ասոչիեյթեղ որտե գործակալությունը հաղորդում է, որ ԱՄՆ նախագահ Ջորջ Բուշը իր չին ղեկավարներից Հու Յոնգանի հետ հանդիպման ժամանակ ընդգծել է, որ «անվանագության երաշխիքները մեծ էր բազմակողմ լինելն եւ չեն կա-

րող կայաված լինել միայն Մ. Նախագահներից»:

Թալիբները խճուղու վրա դաստեղ են «անվայել» սեւ եւ վարձագիծ ունեցողներին

Աֆղանստանի հարավ-արեւելյան 30 քաղաքներից կազմված մի զինված ջոկատ երկ գրավել էր հունիսի Պակիստանի նախագահներ կաղող ավսոխուրդին: Ողբեր գործակալությունը հաղորդում է, որ թալիբները կանգնեցրել են մի Եւրոպական ավսոնեմաներ եւ դրանց ուղեւորներին դաստեղ «անվայել» արտաքին եւ վարձագիծ համար: Թալիբները մարդկանց ծեծել են ղեկավարել են մասնավորապես Եւրոպական մոտորներ ղեկավարելու եւ ավսոնեմանայում երաժեշտություն

լսելու համար: «Նրանք ծեծում են վիրավորում էին անմոտորներին կամ կարճ մոտոր ունեցողներին: Թալիբները մեզ ասացին, որ եթե հաջորդ անգամ իրենց ծեծում ընկնելու դեպքում դարձյալ սափարված կան երաժեշտություն լսելու լինենք, ապա դաստեղ ավելի սարսափելի կլինի», Ողբերի թղթակցին ղեկավարել էր տուժածներից մեկը: Վկանաստեղների վկայությամբ, հեռանալուց հետո թալիբները խճուղու վրա թողել են բազմաթիվ

դասառնակած հանդեսներ եւ փերված ծայրերիցներ: Աֆղանստանում իրենց 5-ամյա կառավարման ընթացքում թալիբները մեջրել էին խիստ օրենքներ, որոնց համայնք սղամարդիկ ղեկավար լին մոտուր կրել, իսկ կամայք փողոցներում երեսուց արդարյալ: Երկուսը արգելված էին գվարձանի բոլոր միջոցառումները, երաժեշտությունը, դարերը: Արգելված էին նաեւ մարդկանց ամեն տեսակ ղեկավարումները լուսանկարներ, նկարներ, փանդակները:

Չ կար ոչ մի հանդիսասես: Մոլորակն ինձը եւ բեմ եւ, եւ դահլիճ: Աճողոկն եւ հոգեւորը սկսել էին իրենց անսեռ սանելի դասերակը, դախիսից մի-մի տեղում արտաբերված Նյամ-Ե-վայի օուրը: Աճողոկն Նեռն եւ

Ամայություն է անունը նրա/ Գոգու հասակը գիտե՞րվ լիզող...

Ողբերգության դասերակների ստեղծման մեջ մեծ արվեստագետ այդ Նեռը դասվում, դասվում է դախիսից վարված բանականությանը հոգու արդարությունը օուրը:

կանալ «եղելության» մեջ դաջված հոգու ստանդը:

Անդեմ թափոհի վրա է մեծադեպ թեւածում անհոգի ամայությունը: «Գոգու հասակը գիտե՞րվ լիզող» ամայությունը:

Մեծ է, անուշուշ, դաժան եղելությունը՝ հոգեւոր դասերակությունն այս չափի դասերակության մեջ ընկալող բանաստեղծի տառադանը: Զափազանց մեծ է նաեւ նրա անհանգստությունն այն բանի համար, որ չի դադարել Նեռի կոհն-ը, որ

նայել անցյալին ընդամենը հեռախոսի համար:

Ազատ ծանփին հասնելու համար հոգեւոր թոփոխ է դեմ: Իսկ մեծ, երբ փոփոխելով հասնում են անցյալի եղելությանը, լավագույն դեմքում, վախից արագացած երկինք են նայում: Իսկ մեծ, «չենք կարող ծառս լինել տեղից», իսկ մեծ «հավիսյան հողին են գամված», ահա թե ինչու:

Ու լեռանում է արյունը ցեղի...

«Մսփ կաճառից» նեխահոտ է փչում: Մսփ կարոտախոտ անցյալի հանդեպ

Խաչիկ Գաշեհնի «Ռանչպարների կանչը» բուլղարերեն

Բուլղարիայի Պոլովիվ քաղաքում «Ավեսլիս» գրադարանի մակնիշով Հայկական բարեգործական ընդհանուր միության «Բարեգործական» հրատարակչությունը բուլղարերեն լույս է ընծայել նշանավոր հայ գրող Խաչիկ Գաշեհնի «Ռանչպարների կանչը» հայտնի վեպը: Թարգմանությունը ընթացիկ կատարել է բուլղարահայ ճանաչված թարգմանիչ եւ լրագրող Հակոբ Օրմանջյանը, որը երկար տարիներ եղել է բուլղարահայոց «Երեւան» մշակութային միության «Երեւան» լրագրի գլխավոր խմբագիրը:

Հակոբ Օրմանջյանը մեծ վասակ ունի հայ գրականության լավագույն ստեղծագործությունները բուլղարերեն թարգմանելու գործում: 1973 թ.-ից մինչեւ հիմա նա բուլղարերեն է թարգմանել եւ Սոֆիայում, Պոլովիվում ու Վանայում հրատարակել դասական եւ ժամանակակից հայ գրողների օուր շարքի սասնյակ ստեղծագործություններ: Դրանց թվում են Բաֆֆու «Մամվելը», Սեւեան Չոբանի «Մի կյանի դասությունը», Գուրգեն Մահարու «Երեսասարդության սեմին» եռագրությունը, Մերո Խանգաղյանի, Վահագն Գրիգորյանի, Աղասի Այվազյանի ու այլ գրողների գործերը:

Հ. Օրմանջյանն ու նրա դուստր Գայանեն բուլղարական «Օսեյեսվո» հրատարակչությանը լույս են ընծայել Հովհաննես Թումանյանի, Ղազարուս Աղայանի եւ Ավեսլի Խաչիկյանի երկերի ընթացիկ բուլղարերեն թարգմանությունը: «Բաջ Նագար» խորագրով տպագրված այդ դասերակագրող ժողովածուի մեջ տեղ են հեղինակների հակիրճ կենսագրությունները: 1975 թ. Սոֆիայում հրատարակվել է Հ. Օրմանջյանի եւ լրագրող Կ. Հայրապետյանի կազմած ու թարգմանած «Հայկական դասավանդման ու նովելներ» ժողովածուն, որի մեջ ընդգրկված են 53 հայ գրողների գործեր (Բաֆֆու, Հիլվանգաղե, Ե. Օսյան, Ավ. Խաչիկյան, Գ. Դեմիրճյան եւ այլն): Զսան հազար տպագրված լույս տեսած այդ գիրքը լավ ընդունություն արժանացրին ընթերցողները:

Հ. Օրմանջյանը եղել է «Չեմելեյ-չեսկա զնայա» կենսոնական թերթի հասուկ թղթակիցը: Նա ՅՈՒՆԵՍԿՕ-ին կից Բալկանների միջազգային վավերագրական կենտրոնի գլխավոր մասնագետներից էր: Այդ կենտրոնի առաջադրանքով նա կազմել, գրաբարից բուլղարերեն թարգմանել եւ լույս է ընծայել «Հայ ժամադարաբանները Բալկանների մասին (17-19-րդ դդ.)» արժեքավոր ժողովածուն, որի մեջ տեղ են գտել նյութեր՝ Բալկան Միություն Լեհացու ուղեգրություններից, Հովհ. Թովմաճյանի դասերակներից, Դուկաս Ինճի-

ճյանի, Ս. Գյուլեր Ազոնցի աշխարհագրական երկերից ու Մինաս Բեկլյանի «Ծանադարաբանությունից»:

Հ. Օրմանջյանը վաղուց ցանկություն ուներ «Հայ ժողովրդի դասությունը», որ հրատարակել էր Երեւանի համալսարանը, ներկայացնել բուլղար ընթերցողներին: Այդ կառավարությանն ա դիմել էր այդ գրքի գլխավոր խմբագիր, ակադեմիկոս Սյրիշ Ներսիսյանին, որը նրան խորհուրդ էր տվել թարգմանությունը կատարել գրքի երկրորդ, լրացված հրատարակությունից: Թարգմանությունը լավ գիտեր, որ գրքի հեղինակները խորհրդային ժամանակաշրջանի դասերակները չէին կարող ծեմարիս կերպով արտաբերել, ուստի Մ. Ներսիսյանի համաձայնությամբ նա գրքի այդ մասերն ամբողջովին բաց է թողել սահմանափակվելով միայն Հայաստանի առաջին հանրապետության դասերակները: Թարգմանությունն իրականացնելիս նա մեջբերումներ է կատարել Մովսես Խորենացու «Հայոց դասերակներ» գրքից, որի մեջ արժեքավոր տեղեկություններ կան բուլղարերենի նախնիների մասին: Բաղվածներ են կատարված նաեւ Սեբեոսի, Դեոնդի, Անանիա Շիրակացու, Գրիգոր Մագիստրոսի եւ միջնադարյան այլ հեղինակների գործերից: Այդ լրացումներն ավելի են բարձրացնում թարգմանության արժեքը եւ հեռախոսական դարձնում այն բուլղար ընթերցողների համար: Արժե նեղ, որ Պոլովիվի բարեգործական ընկերության, ինչպես նաեւ Արմեն Արեւմյանի (ԱԱԵ) եւ եղիագար Ուզունյանի (Պոլովիվ) նյութական աջակցությամբ հրատարակված այդ գրքի տպագրման անմիջապես վաճառվել է՝ նյութական օգուտ բերելով հրատարակչությունը:

Ի գնահատություն թարգմանական արվեստի մեջ նրա ակնառու ժառանգությունների, Բուլղարական ժողովրդական Հանրապետության դեպի կյանի գրողների միությունը գնահատանի իրենց խոսքը դեմ էր տան բուլղարական միջավայրում հայ գրականությանը սարածող վաստակաւաս թարգմանի մասին եւ համադասախոսան ծեմով արժեքավորեն նրա օգտաւաս գործունեությունը:

ՎԱՐԳՆ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ,
Պատանական գիտությունների դոկտոր, Մաեսոցի անվան Մաեսնադարանի փոխտնօրեն

Մի վերջին սեր հրաշյալ թամբազյանի նոր գիրքը

Բանականության ու մսփ անկում արդեն այնտեղ, ուր վարված է մարդը: Ահա թե ինչ է Նեռի ուզածը, երբ անհագ ծառակով դասվում է մարդ արարածի օուրը:

Բանականության ու մսփ անկում/ Որն ավարտվում է նույն ողբերգությամբ:

Իսկ ամենաառաջին ողբերգությունը վաղուց էր եղել, եւ Հոգեւոր լեզուները խոր արտասանով ծայրել էր, թե «Կայեն, ո՛ր է Բո եղբայր Արեւել»:

Եղելությունը իբրեւ մեռյալ շերտ/ Իր անգիտության խորքում ֆանտ:

Երբեմն-երբեմն արթնանում է այս եղելությունը, մոռնում իր անգիտության խորքից, փորձում կրկնվել, եւ, որովհետեւ իրագործվել էր բանականության ու մսփ անկման դախի մեջ, չի կարող հագնել արյան ծառակից: Աճողոկն Նեռի փնտրած դախը մսփ անկման այն դախն է, երբ այդ գասվում է հոգեւորից՝ սիրո եւ բարության մեջ ծաղիկներ սփռող երջանիկ զգացողությունից: Այս հոգեւորից գասված բանականության գործողությունն է, որ «ավարտվում է նույն ողբերգությամբ»:

Ու հոտում է նա օրերի նման/ Ու հոտում է նա օրերի հանգույն/ Ու խորում ոչինչ չկա թափված/ Մի աղոս դահլիճ, խամրած վարազույր...

Հանդիսասես չկա: Մոլորակն ինձը բեմ է, եւ դահլիճ: Եվ այդ ամենը չափազանց լված է հոգու կողմից... Ու կանգնած իբրեւ հոգու ավերակ...

Այստեղ է ահա, որ Հ. Թամբազյանի ստեղծագործական շնորհից դուրս է ծայրում անհանգստ մի աղաղակ, փորձելով իր անհանգստությունը լսելի անել «Համլեթի» չափածոյով: Լսելի անել նրանց, ովքեր դեռեւս կարող են հարցադրել հոգու եւ բանականության իրարից գասման դախը, համաստեղել միսին ու հոգին, բանականությանը հաս-

... երազում է նա աղոս եւ մահ, էլի մի ոճիր ու էլի մի գոհ:

Սա հոգեւորության համախառն հային ցավն է, եւ նույն հարցն է դարձյալ՝ «Լինե՞լ, չլինե՞լ...»:

Հոգեւորության համախառնային ցավից դուրս դրժնելու ճիգ է Հ. Թամբազյանի «Համլեթը»: Ազգովին դուրս դրժնելու ջանքն ու երազանք: Այստեղ բանականությանը ծնված հարցեր են, որոնք չեն ուզում անկվել կենաց ծառից, իբրեւ ինձն իրենով ուռճացած մսփ հասուն դասույն: Չեն ուզում անկում արդել, իբրեւ հոգեւոր լույսի հեռախոս ոչ մի կաղ չունեցողներ:

«Ինչո՞ւ հանցանքը դեռ չի հնանում... Ահա Հ. Թամբազյանի հարախոսության թեման, որ իմաստասիրական տեսության միս է դառնալու: Դա ոգու սովին վերաբերող իմաստասիրությունն է: Ոգու սով, որի մասին, իսկապես, խոսվել է հար: Խոսվել է ոչ միայն իմաստասիրական, այլեւ համախառնային գլուխգործոց գեղարվեստական ստեղծագործություններով, յուրաքանչյուր իր յուրօրինակ մասուցմամբ:

Հ. Թամբազյանը թեման մասուցում է, կաղելով ազգային սերմի բաղադրության հեռ: Մի՞թե ազգային սերմը թույլ է սալիս, որ

... մենք մեր ներքը այնտեղ ենք մեռցրել/ որ չի երազել դեռ ոչ մի ուսիս:

Սա մեծամտության արտաբերված սառաղող մարդու դիմացինն արված սովորական նշանակումն է, թեթեւաբան ցուցադրումով իր բարձրությունը մասնաւորումը զրայամտությունն է: Սա ամայի ու անիմաստ օրերի ճիւղան ընկած մարդու ողբ է:

Ու մեզ փնտրում են հնի շերտում/ Ու եղունգներով փորձում ենք ղեղել...

Այնտեղ, ամենահին շերտում կախված է «Կայեն, ո՛ր է Բո եղբայր Արեւել» հարցը: Ոչ հոգով, այլ եղունգներով ղեղել հարցը, նշանակում է հեռ-

Հունի գալիքի եւ ոչ մի նույն... Սիս կենսագրության մահը: Սիսը գործում է առանց հոգու, անդեմ, անիմաստ, ուստի «դասժարա են անցյալի հանդեպ: Անցյալին հասել են եղունգների օգնությամբ, ուստի անկենդան է ներկան եւ՝

...արան է գլուխ բարձրացրել/ Արսավիծել է ամեն մի սակամ... Անհոգի գործող բանականությունն արդեն լրիվ մթազնել է:

Քայլում են արդեն անկենդան մարդիկ:

Իսկ անկենդանությունից միայն նեխահոտ կարող է փչել:

Այն, որ առանց հոգեւոր գործող բանականության գիծը ուղիղը չէ, եւ ծեմարիս կենսական էներգիան հոգեւոր են ստանում էներգիաների զուգակցումով է ծնվում, սա Գոյի համար անհրաժեշտ կենսաէներգիային վերաբերող խնդիրների Բնարկում է: Սակայն, երբ ժամանակն անտ կանգ է առել, երբ անկենդանությունից նեխահոտ է փչում արդեն իրադեմ,

հարկ է լինել ծայրահեղ հակիրճ/ ծայրահեղ զգույս այս բաների հեռ...

Սարկության դասերակները հասել է Հայոց Թամբազյանի գրչին, հարախոսում է այն մասին, ինչը վաղուց զբաղեցրել է կյանքի ներդասակությունը խաթարող եղելությունների կաղը փնտրողներին:

Ոգեւորն, կենսական լիցիտեր հարողել սովահար ոգուն կարող են միայն նրան, ովքեր համաստեղում են միսին ու հոգին, ովքեր սառաղողանի ճանաչափների միջով անցնում են գլխից վեր դախելով մարդ անհասի նկատմամբ ունեցած սերը:

«Համլեթը» Հ. Թամբազյանի գլխից վեր դախած մերն է իր ազգանհասի նկատմամբ, իբրեւ «մի վերջին, վերջին խելակորույս սեր», երբ «արվեստը մեծ կյանքն է փլուզվել»:

Վազգեն Շուշանյանին առաջնորդում էր նպատակի լույսը

Հոկտեմբերի 17-ին Հայաստանի գրողների միությունում տեղի ունեցավ միջոցառում նվիրված Վազգեն Շուշանյանի ծննդյան 100-ամյակին: Ներկա էին գրականագետ Ալեքսանդր Թովմաճյանը, դերասանուհի Անահիտ Թովմաճյանը, թարգմանիչ, հրատարակախոս Մարգար Շարաբխանյանը, Ազատ Գաղաթյանը, Վահրամ Թափուկյանը, բազմաթիվ այլ հյուրեր: Միջոցառումը վարում էր Գալիթ Մուրադյանը:

«Մեր գրականության հավերժորեն երիտասարդ դեմքերից մեկը Վազգեն Շուշանյանը ներկայանում է մեզ իր մայրամ անհասակության ամբողջ հմայով եւ իր հա-

րուս գրական ժառանգությամբ: Շուշանյանը մի մտավորական էր, որի ստեղծագործությունն ամբողջովին կենտրոնացած էր հայ ժողովրդի հիմնադրադիր խնդիրների վրա: Նա ջանք չէր խնայում գտնելու համար այն հիմնադրը, որի վրա դեմք է արդել հայ ժողովուրդը... այստեղ ներկայացրեց Վ. Շուշանյանին գրականագետ Գալիթ Մուրադյանը:

Իսկ գրականագետ Ալեքսանդր Թովմաճյանն այստեղ արտաստեղծեց. «Վազգեն Շուշանյանն այն մարդկանցից մեկն է եղել, որը ոչ միայն չի մասնակցել իր գրական փառքի մասին, այլեւ իր կերպով խանգարել է, որ կերպի այդ փառքը»:

Դերասանուհի Անահիտ Թովմաճյանը հասկանալի կարգաց մամուլում տպագրված «Շուշանյանի կյանքը» վերնագրված հոդվածներից:

Ելույթ ունեցավ նաեւ սփյուռքահայ հրատարակախոս Մարգար Շարաբխանյանը: «Թափառական, անտրայալի կյանք մը ունեցավ ան, կյանքին նայեցավ ուղիղ նայվածով, գլուխ ու գրչի չձեռք, միտ ուղիղ փայլեց եւ իր ըսելիքն ըսավ ուղիղ: Կեղծիքն, սուսին դեմ դայաբարող մըն էր», այստեղի խոսքերով նա բնութագրեց Վ. Շուշանյանին:

ՎԱՐԳՆ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ,
ԵՊՏ ժուռնալիստիկայի 2-րդ կուրս



Սուր Ասոմ էդոյանի կողակիցը՝ Արսինե Շուշանյանը: «Արսինե» ֆիլմում արվեստաբանի կերպարը լավագույնս մարմնավորած, «Չեմել» եւ «Չեմելի» մրցանակների արժանացած դերասանուհու կողմից այդ օրը մեծարվելու են նաեւ կոնգրեսական Դեյվիդ Գրեյերը (հանրապետական, Կալիֆոռնիայից) եւ

միջոցառման է վերածվելու այս տարին, նեղ է Հայկական համագումարի գործադիր սեօրեն Ռոս Վարդանյանը: Ազգային գաղա-միջոցառումը մեկնարկելու է հոկտեմբերի 31-ին եւ արունակվելու է մինչեւ նոյեմբերի 2-ը:

«Փյունիկն» ամրադնդում է դիրքերը

Ֆուտբոլի 33 բարձրագույն խմբի առաջնության մասնակիցներն անցկացրին հերթական տուրի հանդիպումները: Տուրը սկսվեց «Բանանց»-«Միկա» եւ «Արախ»-«Լեռնագործ» հանդիպումներով: Թեեւ մրցող թիմերի խաղամակարդակները զգալիորեն տարբերվում են, սակայն երկու հանդիպումներն էլ ընթացան գրեթե նույն սցենարով: Հյուրերը հաշտվեցին մեծ առջեւից ինչ ընթացում եւ դաշտի տեղերին մեծ ջանքերի գնով, այն էլ խաղավերջում, հաջողվեց խուսափել տարտուրանից: «Միկայի» հետ խաղում «Բանանցն» աչի չընկավ ագրեսիվ խաղով: Խաղասկզբում բաց թողած գոլն ավելի ընկճեց «Բանանցի» ֆուտբոլիստներին: Արդեն 6-րդ րոպեին «Միկայի» կազմակերպած գոլը հաջողություն բերեց թիմին: Աչի ընկավ Արախե Ադամյանը: «Բանանցը» շատ ջանք ու եռանդ թափեց մարտությունից խուսափելու համար: Թիմին փրկեց փորձառու դաշտահաս Կարեն Սիմոնյանը, որը 87-րդ րոպեին վերականգնեց հավասարակշռությունը: Չեմոտիոնի կոչման համար դաշտահաս «Բանանցը» 2 կարեւոր միավոր կորցրեց:

Նախորդ տուրում «Դինամոյի» նկատմամբ տնային խաղում հաջողակ հարթանակը ոգեւորել էր «Արախի» ֆուտբոլիստներին, որոնք «Լեռնագործի» հետ խաղում էլ հաղթելու սրամարտությամբ էին խաղադաշտ դուրս եկել: Բայց այս անգամ դա նրանց չհաջողվեց: 79-րդ րոպեին «Լեռնագործի» հարձակվող Ալեն Մովսիսյանը բացեց հաշիվը: «Արախը» դարձավ մրցակցին միայն խաղի ավելացված ժամանակում: Կարեն Ասատրյանը տուգանային հարվածով հավասարեցրեց հաշիվը:

Առաջատար «Փյունիկը», սեփական հարկի սակ հյուրընկալել էր Գյումրու «Շիրակին»: Ինչդեռ եւ թիմերի նախորդ երեք հանդիպումներում, այս անգամ էլ խաղն անցավ համառ մրցադաշտում փյունիկցիների խաղային եւ տարածադաշտի նկատմամբ առավելությունը: «Շիրակը» ողջ խաղը կառուցել էր հակադրոնի վրա: Թիմը հիմնականում դաշտահասներին էր եւ դեմ էր ցել, որ բավականին հաջող: Համեմատյալ դեղու, փյունիկցիները, ունենալով խաղային զգալի առավելություն, երկար ժամանակ չէին կա-



րողանում այն վերածել գոլի: Իսկ գոլային ժամանակ դաշտի տեղերը բազում անգամ ստեղծեցին: Շիրակցիների դարձած վստահավոր հարվածներ կատարեցին Գալուստ Պետրոսյանը, Մամադու Դիվարան, Խոսե Բիլիբիոն, Ռաֆայել Նազարյանը, Լեոն Փաշայանը, Ալեքսանդր Թադեոսյանը, սակայն մի քանի դրվագներում հաջող խաղ ցուցադրեց հյուրերի դարձած Պաիկ Ռայմոնը Չաղոսյանը չեզոքացնելով վստահը: «Շիրակի» դարձած Պաիկը թերեւս մեկ անգամ սխալվեց, եւ դա ճակատագրական եղավ թիմի համար: 68-րդ րոպեին նա Ադվան Սկրյանի հարվածից հետո չկարողացավ իր մոտ դառնել գոլակալը եւ վրա հասած Ռաֆայել Նազարյանը գրավեց դարձած: Թվում էր, թե բաց թողած գոլից հետո շիրակցիները կակնկանան, կծգսեն բեկումն մտնել մրցակցությունում եւ ուղիներ կփնտրեն դար-

ձույններից խուսափելու: Սակայն դա նրանց չհաջողվեց եւ դրանում հիմնականում մեղավոր էին շիրակցիները, որոնք առջեւի գոլում դասակ խաղ ցուցադրեցին: Բավական է նեւ, որ ողջ խաղի ընթացքում նրանց այդպիսի չհաջողվեց լքորեն սղառնալ «Փյունիկի» դարձած: Միակ հիշարժան վստահավոր դառն ստեղծվեց խաղի 35-րդ րոպեին, երբ հարվածային դիրքում հայտնվեց վարձան Բիչախյանը, սակայն նա հարվածը բարձր սացվեց: Իհարկե, նման խաղով շիրակցիներին դժվար էր առաջատարի հետ մրցակցում հաջողության հասնել:

«Երեւոնի» մարզադաշտում «Կոստայի» եւ «Դինամոյի» մրցակցները դարձան մրցակցի անառիկ: Այստիպով, հերթական տուրն աչի ընկավ ոչ-ոքիների առաջությամբ: 4 խաղերից 3-ում մրցակիցները բաժանվեցին խաղադաշտում:

	Մրցաւարային աղյուսակ					
	Խ	Հ	Ո	Պ	Գ	Ս
1. Փյունիկ	21	17	4	0	61-9	55
2. Բանանց	21	15	3	3	65-12	48
3. Շիրակ	21	13	1	7	47-26	40
4. Միկա	20	10	3	7	31-23	33
5. Կոսայ	22	6	6	10	24-43	24
6. Դինամո	21	5	3	13	15-47	18
7. Լեռնագործ	21	2	6	13	14-43	12
8. Արախ	21	2	2	17	12-66	8

	Ուրաղուներ	
	Մրա Հակոբյան	«Բանանց»
Մրա Հակոբյան	«Բանանց»	37
Տիգրան Դավթյան	«Շիրակ»	14
Վարդան Բիչախյան	«Շիրակ»	11
		9

Տրամեշի խաղը դեկտեմբերին

Համաշխարհային ֆուտբոլի մի քանի «աստղեր» Ողբերտ Բաշին, Բրիտանիա Վիերին, Սիխայի Լուտիլոն, Խալիբ Զանեթին, Ռոնալդոն, Ռաուլը կմասնակցեն դեկտեմբերի 22-ին կայանալիք չիլիացի հանրահայտ ֆուտբոլիստ Ի-

վան Սամորանոյի հրաժեշտի խաղին: 36-ամյա ֆուտբոլիստը ֆուտբոլային իր կենսագրության ընթացքում հանդես է եկել խոլանդական «Սեւիլիայում», «Ռեալում», Միլանի «Ինտերում» եւ չիլիական «Կոլո-կոլո» թիմում:

Կակայի նստարկը բացակայությունն անհանգստացնում է «Միլանին»

Բրազիլացի Կակայն, որ այսօր «Միլանի» առաջատար ֆուտբոլիստներից մեկն է, հնարավոր է երկար ժամանակով բացակայի թիմից: Այս փաստն անհանգստացնում է «Միլանի» ղեկավարությանը: Բանն այն է, որ Կակայն հանդես է գալիս ինչդեռ Բրազիլիայի ազգային, այնպես էլ օլիմպիական հավաքականներում: Հունվարին օլիմպիական հավաքականը թեթեւ մասնակցի ընտրված մրցաշարին մրցակցի ֆուտբոլիստների հետ եւ լնարկել ստեղծված իրավիճակից ել գտնելու ուղիները:

Վան Սամորանոյի հրաժեշտի խաղին: 36-ամյա ֆուտբոլիստը ֆուտբոլային իր կենսագրության ընթացքում հանդես է եկել խոլանդական «Սեւիլիայում», «Ռեալում», Միլանի «Ինտերում» եւ չիլիական «Կոլո-կոլո» թիմում:

«Մարտիլը» գանկանում է վերադարձնել Բարսելոնա

«Մարտիլը» գլխավոր մարզիչ Ալեն Պետրեյը հայտարարել է, որ կծգսի թիմ վերադարձնել Ֆրանսիայի հավաքականի դարձած Ֆարսելոնա: Վերջինս «Մարտիլի» կազմում 1992-93 թթ. դարձել էր չեմպիոնների գավաթակիր: Բարսելոնա հրավիրելու առիթն այն է, որ թիմի երկրորդ դարձած Մեդիլի Կարասոն ծանր վնասվածի հետեւանով ուր ամսով քանից դուրս է եկել: Փաստորեն, «Մարտիլը» մնացել է մեկ դարձած Պաիկը: Թիմի դարձած Պաիկը մրցակցությունը վստահվել է փորձառու Վեդրան Ռույնին: Ինչ վերաբերում է Բարսելոնա, ապա նա «Մանչեսթր յունայթեդում» հայտնվել է Պաիկային ներքին նստարկին: Երեւոնից է, որ չի կարող երաշխավորել, թե Բարսելոնա կվստահի դարձած Պաիկը, իսկ նրա իրեն բավարարում է Ռույնի խաղը: Բայց Բարսելոնա թիմ գալով «Մարտիլում» կա՞նի մրցակցությունը, ինչն օգտակար կլինի երկու դարձած Պաիկների համար էլ: Մնում է միայն զուգակել, թե արդյոք Բարսելոնա կհամաձայնի «Մարտիլում» էլ նստել Պաիկային ներքին նստարկին:

Ուղևորած Չանգեզուրի ղոնձամուլիքը նային կոմբինացի եւ «Ավստրիական ավիաուղիների» աջակցությամբ Հա' - յա' - ս - սա' - ն, չե' - մ - ղի' - ուն

Սկիզբը էլ 1 Պարզապես հոյակապ էր գործում մեր «ծանր հրեանին» Հայաստանի չեմպիոնների էլիտա Դանիելյանը: Ինչը հնարավորից վասակելով 7 միավոր, նա ոչ միայն առաջին տեղը գրավեց առաջին խաղաշախմատի վրա, այլև ընդհանրապես լավագույն արդյունքը ցույց տվեց եվրոպայի առաջնության բոլոր մասնակիցների մեջ, մեկ անգամ էլ հաճույնով կրկնեմ էր ղոնձամուլիքը, եւ կանանց հավաքում: Սա, անկասկած, էլիտայի լավագույն ելույթն էր նրա մարզական կենսագրության մեջ, եւ դեռ ժամանակակից այն բանի, որ Դանիելյանը կարող է համարձակ հավակնել ամենամեծ նվաճումների նաեւ աշխարհի կանանց առաջնությունում: Գերազանց խաղաց նաեւ Լիլիթ Սկրյանը (8 հնարավորից 5,5 միավոր): Երիտասարդ գրոսմայստերը ելույթ էր ունենում դասասխանակության մեծ զգացումով, եւ հանուն թիմային հաստատուն հաջողության երբեք նույնիսկ նոտասավոր դիրքում խուսափում էր անգամ փոփոխ ծիպից: Բնավորությամբ լինելով միանշանակ սարքեր, էլիտան ու Լիլիթը թիմում հիանալի լրացում են մեկ-մեկու:

Պաիկային Նելլի Ադիմյանին վիճակվեց միայն մեկ դարձած խաղով: Բայց նա ոչ միայն դասավոր դուրս եկավ այդ մենամարտից, այլև բարոյալից զգալիորեն աջակցում էր իր ընկերուհիներին: Վերջապես, անուրանալի են մեր

լավագույն մարզիչներից մեկի՝ Արեն Երիզազյանի ծառայությունները: Ոչ միայն շախմատային խոր վերլուծություններով, այլև մարզային ու մանկավարժական նուրբ մոտեցմամբ Երիզազյանը թեւ ու թիկուն էր իր սանուհիներին: Երկու խոսք վերջին օրերի մրցախաղերի մասին: 7-րդ տուրում մեր շախմատիստիկները 1-1 խաղացին ամենաառաջ մրցակցի՝ Ռուսաստանի հավաքականի հետ: Առաջ հետեւեց փայլուն հաղթանակը (2-0) Անգլիայի հոգր թիմի նկատմամբ: Վերջին տուրից առաջ յուր հավաքականները Հայաստան, Ռուսաստան, Հունգարիա, Լեհաստան, հավասար միավորներով գլխավորում էին արդյունակը: Հայ շախմատիստիկները 1,5-0,5 հաշվով կարելուցային հաղթանակ սարան լեռնուհների նկատմամբ: Հերոսուհին կրկին Դանիելյանն էր, որը հաղթեց ուժեղագույն գրոսմայստեր Ռադիկին: Ռուսաստանցիները մեկ կարելու միավոր կորցրին Լիսվայի թիմի հետ մենամարտում: Իսկ հունգարուհիներին չօգնեց անգամ այն, որ նրանց անտախտիկներն չոր հաշվով 0-2, դարձվեցին վրացուհիները... Ինչդեռ հայտնի է, Հայաստանը եվրոպայի այս առաջնությունում ներկայացված էր միայն կանանց թիմով: Բայց մեր աղջիկներն ուղղակի սղամարտակա մակարակի խաղ ցուցադրեցին: Հայկական շախմատի մրցաշարում մեծ գրանցվեց նոր փայլուն էջ:

Հուլիսի Պուլզարը գերազանցեց ղոնձամուլիքը

Հուլանդական Հոգոլվեն Կալանում անցկացված շախմատի յուրօրինակ մրցաշարում հունգարուհի գրոսմայստեր Հուլիթ Պուլզարը գերազանցեց մասնակից երեք ղոնձամուլիքը եւ հաղթող ճանաչվեց: Հուլիթը վարուց ի վեր հաջողությամբ է հանդես գալիս ղոնձամուլիքը մրցաշարում: Վեց հնարավորից նա վասակեց 4 միավոր: 5-րդ տուրում Պուլզարն առաջին դարձած կրեց՝ զիջելով Իվան Սոկոլովին, իսկ ավարտական տուրում հաղթեց Լեոն Արոնյանին: Վերջինիս համար դա առաջին դարձած էր: Իսկ նախորդ տուրում Արոնյանը, որ մինչ այդ մրցա-

խաղերն ավարտել էր ոչ-ոքի արդյունքով, անդրանիկ հաղթանակ էր տնել՝ առավելության հասնելով Անասոյի Կարոյի նկատմամբ: Արոնյանը մրցաշարում ցույց տվեց 50 տոկոսանոց արդյունք (3 միավոր): Նա 2-3-րդ տեղերը բաժանեց Իվան Արոնյանի հետ, որն ավարտական տուրում ոչ-ոքի խաղաց Անասոյի Կարոյի հետ: Աշխարհի նախկին չեմպիոնն այս մրցաշարում անհաջող հանդես եկավ: Նա այդպես էլ չձապեց հաղթանակի փառքությունը: Չորս դարձածներում ոչ-ոքի խաղաց, երկուսում դարձվեց եւ 2 միավորով եզրափակեց աղյուսակը:

Լուի վան Գալը վերադառնում է «Այախ»

52-ամյա Լուի վան Գալը վերադառնում է «Այախ»: Նա կզբաղեցնի ակումբի սեփականական սնորհի դաշտը: Թիմի գլխավոր մարզիչ Ռոնալդ Կոստանը նեւ է, որ իր համոզմամբ դա Լուի վան Գալի վերջին նշանակումն է, քանի որ վերջինս հայտարարել է, որ այլևս մարզական գործունեությամբ չի զբաղվելու: «Այախ», «Բարսելոն», «Ամերի-

կայի» եւ Հոլանդիայի հավաքականի նախկին գլխավոր մարզիչն իր դարձած կենսագրության կատարած կանցնի յոյեմբերի 1-ից: Այստիպով, հոլանդացի մասնագետն իրեն համադաստիան աշխատանք գտավ: Մինչ այդ նա հետ բանակցություններ էր վարում «Մյախակի» նախագահ Անդրեյ Չեռնիշենկոն առաջարկելով գլխավորել թիմը:

Վիլսորը մտադիր է հեռանալ «Արսենալից»

Ֆրանսիայի հավաքականի եւ «Արսենալի» հարձակվող Սիլվեն Վիլսորը հայտարարել է, որ մրցաշարի ավարտից հետո մտադիր է հեռանալ անգլիական ակումբից: Նա մայամանագրի ժամկետն «Արսենալի» հետ ավարտել է: Նոր մայամանագրի հարցով Վիլսորի ներկայացուցիչները մի քանի անգամ հանդիպել են «Արսենալի» ղեկավարության հետ, սակայն ընդհանուր հայտարար չեն եկել: Վիլսորը դաշտում է եռամյա մայամանագրի կնքել, մինչդեռ

«Արսենալը» նրանց միայն երկու տարի մայամանագրի է առաջարկում: Վիլսորը հայտարարել է, որ մայամանագրի կնքման հարցով այլևս բանակցություններ չեն լինի եւ, ամենայն հավանականությամբ, մրցաշարի ավարտից հետո ինճ ազատ ֆուտբոլիստի կարգավիճակ կստանա: Հիշեցնենք, որ 3 տարի առաջ «Արսենալը» Վիլսորի համար «Բորդոյին» 18 մլն դոլար էր վճարել: Այդ գումարն այն ժամանակ «Արսենալի» համար ռեկորդային էր:

Լադորսան հետաքրքրվում է Ռուի Կոսայով

«Բարսելոնը» ցանկանում է «Միլանի» հետ բանակցել Ռուի Կոսայի տրանսֆերի շուրջ: Իտալական ակումբի նախագահ Խոսե Լադորսան վարուց էր հետաքրքրվում դորսուգալացի կիսադաստիանով: Բրազիլացի Կակայի «Միլան» տեղափոխվելուց հետո Կոսայն կորցրել է տեղ ինքնակա կազմում: «Միլանը» դաստիարակ է Կոսային տրամադրել կատարողներին՝ նրան փոխանակելով «Բարսելոնի» դաստիարակող Պուլզարի հետ: Ինչդեռ վերջերս հայտարարել էր «Բարսելոնի» ղեկավարությունը, մինչեւ հունվար ակումբը մտադիր չէ նոր ֆուտբոլիստներ ձեռնարկել: Այնպես որ գործարք կարող է տեղի ունենալ միայն ծնունդով:

ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԲԱՆԿԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Դրամավարկային սեղեկատու

Հոկտեմբերի 10-16-ն ընկած ժամանակահատվածում դրամավարկային ցուցանիշները հետևյալն էին.

Դրամական բազա, դրամական զանգված

Փողի բազան նվազել է 1 մլրդ 244 մլն դրամով և հոկտեմբերի 16-ին կազմել 102 մլրդ 664 մլն դրամ: Չուս արտադրանքի ակտիվները (առանց սեփականացման միջոցների) նվազել են 1 մլրդ 596 մլն դրամով, իսկ զուտ ներքին ակտիվներն աճել են 352 մլն դրամով:

Հոկտեմբերի 3-10-ն ընկած ժամանակահատվածում փողի զանգվածն աճել է 1 մլրդ 22 մլն դրամով և հոկտեմբերի 10-ին կազմել 214 մլրդ 729 մլն դրամ (ընդգրկված են 20 բանկերի ցուցանիշները): Երջանառության մեջ կանխիկ դրամը նախորդ շաբաթվա համեմատ նվազել է 261 մլն դրամով և կազմել 84 մլրդ 157 մլն դրամ: Դրամով ցրտահանք ավանդներն աճել են 1 մլրդ 234 մլն դրամով և կազմել 28 մլրդ 976 մլն դրամ: Ժամկետային, խնայողական և արժույթային ավանդներն աճել են 49 մլն դրամով և կազմել 101 մլրդ 596 մլն դրամ: Արժույթով ավանդներն աճել են 1 մլրդ 453 մլն դրամով և կազմել 90 մլրդ 175 մլն դրամին համարժեք արժույթ: Ընդ որում, արժույթային ցրտահանք ավանդները կազմել են 43 մլրդ 8 մլն դրամ (նախորդ շաբաթվա համեմատ աճել են 940 մլն դրամով), ժամկետայինները՝ 47 մլրդ 166 մլն դրամ (աճ՝ 513 մլն դրամ):

Ֆինանսական Եուրա

Հոկտեմբերի 10-16-ն ընկած ժամանակահատվածում սեղաբախվել են 600 մլն դրամի 52-աբաթյա ՊՊ 10.0924 տոկոս արեկան եկամտաբերությամբ, և մարվել 800 մլն դրամի 52-աբաթյա ՊՊ 15.9843 տոկոս արեկան եկամտաբերությամբ:

Նվաճված ժամանակահատվածում ԿԲ-ը ներգրվել է 1 մլրդ 310 մլն դրամի ավանդ՝ արեկան 5 տոկոս տոկոսադրույով և մարել 1 մլրդ 600 մլն դրամի ավանդ՝ արեկան 5 տոկոս տոկոսադրույով:

Արժույթային Եուրա

Հոկտեմբերի 10-16-ն ընկած ժամանակահատվածում ԱՄՆ դոլարի նկատմամբ դրամն արժեզրկվել է 1.12 տոկոսով՝ 567.12 դրամից հասնելով 560.84 դրամի:

Նվաճված ժամանակահատվածում արժույթային Եուրայում իրականացվել են շուրջ 32,685 հազ ԱՄՆ դոլարի առ ու վաճառի գործարքներ, որոնց միջին կուրսը փոխարժեքը կազմել է 568.22 դրամ:

Շաբաթվա ընթացքում ԿԲ-ը վաճառել է 2 մլն ԱՄՆ դոլար՝ 561.54 դրամ փոխարժեքով:

77 ԿԲ Մամուլի ծառայություն

Կառույցներ եզրիտական բուրգերի սակ

Եզրիտական բուրգերը, Աֆիմսը, Գիզայի հնօրյա սաճարների ավերակները շուրջ հինգ հազարամյակ հիացնում են մարդկանց: Եվ ահա կատարվել է նոր հայտնագործություն: Պարզվել է, որ բուրգերի սակ կան հսկայական, բնավ չհետազոտված ստորգետնյա կառույցներ: Գիտնականները ենթադրում են, որ գեո-տեխնիկայի ցանցը սարածվելու է սանյակ կիրմեսեր:

Դամբարաններից մեկը հետազոտելիս գիտնականները դաստիարակ ղեմ առան դասի, որը փոխ եկավ: Դա գեոտեխնիկայի մեկի սկզբնամասն էր: Այնտեղ ենթադրվում է, որ գեոտեխնիկայի ընդգրկում են ամբողջ Գիզայի սարահարթը, որտեղ եզրիտական մեծ բուրգեր են: «Մայակ» ռադիոկայանի սվայայնում, ներկայումս եզրիտացի և արտասահմանից հնագետները կազմում են բուրգերի սակ գեո-վոլդ գեոտեխնիկայի յուրօրինակ փառք: Վերջիններիս ուսումնասիրումը թույլ կա տրուի մայել Գիզայի բուրգերի ամբողջ համալիրին:

Եզրիտական աշխարհը շուրջ 300 հնագիտական արժանատիների նմանակն արդեն հայտնաբերված օբյեկտների ուսումնասիրումն է ու դաստիարակումը: Գիտնականների մի փամի խմբեր ներկայումս ղեկավարում են մի եզրիտական, որն արդարայում թեբես խամբեցի նույնիսկ Լուստրի համահայտ սաճարի փառքը: Հիմներ կան ենթադրելու, թե ինչի սակ մնացել է շինների, լուստրի ու սաճարների վիթխարի, նախկինում անհայտ մի համալիր:

Գիտնականների աշխատանքի զգալիորեն խանգարում է այն հանգամանքը, որ նորահայտ եզրիտական օբյեկտների վրա արդեն կառուցված են շներ, զգված են ծանաղարհներ և հաղորդակցություններ: Տարիներ կապահանջվեն, որտեղից կառավարությունն ազատի այդ սարածները, և հին եզրիտական մեկուսյալ ստորահայտ կենտրոնը կարողանա ընդունել առաջին զբոսաբեկիչներին: Ինչ վերաբերում է բուրգերի սակի գեոտեխնիկային, դրան դաստիարակներն մինչև 2005 թվականը:

Պ. Բ.

վклад Нарекаци
Мудрость истории

- 1 месяц - 7% годовых
- от 1000 до 10000 USD или EURO
- досрочное изъятие - в течение 1 часа и начислением 2,5% годовых

վклад Хоренаци
Правота разума

- 3 месяца - 8,5% годовых
- от 1000 до 10000 USD или EURO
- досрочное изъятие - начисление 2,5% в течение 1 месяца, 4% - в течение 2 месяца, 5% - в течение 3 месяца
- при пролонгации - подарок "ArCa Classic"

STANDARTNYE VKLADY V DRAMAH I VALYUTE

Срок вклада	Выплата процентов	USD, EURO		
		AMD	До 10,000	От 10,001 до 100,000
до востребования		3	2,5	
31 - 90 дней	в конце срока	8,5	7	7,5
	ежемесячно	8	6,5	7
91 - 182 дни	в конце срока	9	8	8,5
	ежемесячно	8	7	7,5
183 - 364 дни	в конце срока	10	9	9,5
	ежемесячно	9	8	8,5
365 дней и более	в конце срока	11	10	10,5
	ежемесячно	10	9	9,5

Вклады превышающие 50 млн. AMD или 100 тыс. USD, EURO - по индивидуальным ставкам. Минимальная сумма срочных депозитов

- 50.000 AMD
- 100 USD, EURO

ЮНИБАНК | 53 98 70

Центральный офис:
г. Ереван, ул. Амираха 12, тел: (3741) 539870, 539871, 534474 e-mail: unibank@unibank.am

Филиалы в г. Ереване:
Филиал "КВНТРОН" ул. Абовяна 26 тел: (3741) 542431
Филиал "КОМИТАС" ул. Комитаса 15/2 тел: (3741) 261838

Филиалы в Армении:
Филиал "ВАНДЗОР" г. Вандзор, ул. Тигран Мец 53 тел: (37451) 40872
Филиал "ПЮМРИ" г. Гюмри, ул. Ахтанак 1 тел: (37441) 33055

ՀՀ Կենտրոնական բանկը 21.10.2003 թ. ժ. 9:00-ից սահմանում է արժույթային հետևյալ հավաքակալի փոխարժեքները ու զանգված և վաճառի հետևյալ գները

ISO-ի կոդը	Միավոր	Արժույթ	Հավաքակալի փոխարժեք	Գնում	Վաճառ
USD	1	ԱՄՆ դոլար	560.84	555.20	566.40
EUR	1	Եվրո	652.20	648.30	656.10
RUR	1	ռուս. ռուբլի	18.68	17.60	19.80

ԱՆՎՃԱՐ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Մեր բերքում անվճար հայտարարություններ հրատարակելու գանկություն ունեցողներին խնդրում ենք դրանք գրավոր ներկայացնել խմբագրության սեփականությանը: Հասցեն՝ Համրադեպոյան 47:

- Վաճառվում է գիտական և ճանաչողական մեծ արժեք ունեցող, համրագիտական ընդհանուր կարգի «Արևմտյան Հայաստան-1914» (Երևան-2003): Հեռ.՝ 26-01-37:
- Բուհերի ուսանողների հետ դաստիարակում են բարձրագույն մաթեմատիկա: Հեռ.՝ 351879:
- Վաճառվում է Երևանի IV գ. I հ. 14 շենքի առաջին հարկում սարած 60 մ. զինը լուսանկարչային:

Հեռ.՝ 63-58-30, զանգել 9.00-16.00:
• Երեանի Եր. Նորի VII միկրոցրանում վաճառվում է 6x4, 2x3,5 մետր չափերով, երկակ լուսանկարի ավանդակ, որը կարելի է սեղափոխել այլ վայր և օգտագործել նաև ևս ավանդակ, և սեղափոխված, և խմբագրության համար: Հեռ.՝ 58-01-30 (ուրբոյա), 65-66-13 (ժամը 20-ից հետո):

ՀԵՌՈՒՄՏԱՆՐԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԴԱՍԸՆԹՅՈՒՆԵՐ

«Ինտերնյուս» հասարակական կազմակերպությունը հայտարարում է մեկամսյա հետազոտության ղարնրագրություն մասնակցելու մրցույթ: Դասընթացները տեղի կունենան ս/թ Նոյեմբերի 3-ից 29-ը Երևանում: Ծրագիրն իրականացվում է Միացյալ Նահանգների Միջազգային Զարգացման Գործակալության (USAID) աջակցությամբ: Գրմել կարող են Հայաստանում գործող հեռուստաընկերությունների լրատվական ծառայությունների լրագրողները և օտերաստրները: Նախատեսված մասնակիցների ֆանակը 12 (18 լրագրող, 4 օտերաստր): Գլխավոր կոնսուլտանտ՝ Դոն Ռեյ ԱՄՆ: 4 շաբաթյա տեսական և գործնական վերադաստիարակման ղարնրագր կընդգրկի այնպիսի առարկաներ ու դրոներ, ինչպիսիք են ինֆորմացիոն ժուռնալիստիկայի տեսությունը և որակիչական, լրագրողական էթիկան, լրագրողական գործունեության իրավական տեսանկյունները, խոսքի վարդեսությունը, ինտերնյուս լրագրողների համար, նկարահանում և մոնտաժ (ուսանողները հնարավորություն կստանան ինֆորմույան նկարահանել և մոնտաժել սեփական սյուժեները): Վերջին երկու շաբաթը մասնակիցները կաշխատեն հեռուստատեսային լրատվական ծառայության աշխատանքային ռեժիմով:

Դասընթացի ավարտին կսուի համադաստիարակման վկայական: Դասընթացն անվճար է, իսկ օրջաններից ժամանած մասնակիցները կադախով վեն հյուրանոցով և սննդով: Մրցույթին մասնակցելու գանկագրողները մինչև ս/թ հոկտեմբերի 24-ը Ինտերնյուսի գրասենյակի տեղի է ներկայացնել:

- Լրատվական ուրել ծրագրով եթեր զնացած 2 սյուժե (VHS տեսերիզի վրա) նրանցից ուրել մեկի սցենարական ոլանի հետ (տեսաուար, ծայնաուար, հարցազույցներ և այլն):
- Արեւելաեւի մի ֆանի խոսք կարողում Չեր մասին և թե ինչու ել ընտրել լրագրողի մասնագիտությունը (30-40 վրկ, նույն տեսերիզի վերջում):
- Լրացված դիմում և հարցաթերիզի (կարող ել տեսաուար Ինտերնյուսի գրասենյակում):
- Երաշխավորագիր կայանի սուտերի կողմից:

Մրցույթային հանձնաժողովը կազմվելու է Ինտերնյուսի համադաստիարակման մասնագետներից: Ընտրության չափանիշներն են.

- Նվազագույնը երկամյա լրագրողական կամ օտերաստրական աշխատանքային փորձ հեռուստատեսությունում:
- Ներկայացված սյուժեների համադաստիարակմանը ընդունված չափանիշներին (զրագե տեխ, համադաստիարակման տեսաուար, օրյեկտիվություն, իրագելություն և այլն):
- Մասնագիտական մոտիվացիա
- Անհրաժեշտ փաստաթղթերի աղկայություն:

Թեկնածուների հետ կանցկացվի հարցազույց: Մրցույթի արդյունքները հայտնի կդառնան ս/թ հոկտեմբերի 28-ին: Բոլոր հարցերով կարող ել դիմել Ինտերնյուսի ուսումնական ծրագրերի բաժնի. հեռ.՝ 52-55-27, 58-36-20, էլ փոստ՝ david@internews.am հասցե՝ Երևան, Արաուկունյա 3, 3-րդ հարկ:

AED
Academy for Educational Development

VACANCY ANNOUNCEMENT

The Academy for Educational Development (AED) Yerevan office announces a job opening for the position of Deputy Country Director.

AED is a contractor organization to USAID administering its Participant Training Program. AED has been in Armenia since 1994, implementing USAID-funded short- and long-term training and human capacity and institutional development programs in different areas of economic reform, civil society development and social and health care system reform.

The Deputy Country Director will be responsible for program management working with the program and logistics staff to guide through the implementation process. He/She will advise the internal and external stakeholders on aspects of human and institutional capacity development. He/She will also oversee the development and maintenance of programmatic materials. In addition, the Deputy Country Director will develop, organize and maintain updated hard and electronic versions of background papers, success stories, as well as presentations of AED's projects.

EDUCATION/EXPERIENCE REQUIRED BY THIS POSITION:
Master's Degree, preferably in training and human capacity development
At least 3 years of practical experience in a related area
Experience in management of program and personnel
Excellent knowledge of Armenian, English and Russian languages
Excellent computer skills
Excellent interpersonal and communication skills
Ability to work under pressure

To apply, please submit your CV and a cover letter to Ms. Anoush Yedigaryan, Country Director, AED/Armenia by 5:00 PM on Thursday, November 6, 2003. Only short listed applicants will be contacted.

10 Aygedzor Street, Yerevan 375019, Armenia
Ph: (3741) 22-10-48; 22-56-36; 26-69-36 FA (3741) 27-56-86 Email: aed@arminco.com

Comp MASTER

Համակարգչային ուսուցման կենտրոն "CompMaster"

MS Windows, Word, Excel, Internet, E-mail, fax, printer, scanner

MS Excel (yrn.) MS Access Corel Draw Adobe Photoshop
QuarkXPress ArchiCAD 3D MAX Studio

C ++ Visual C ++ Visual Basic Java Visual FoxPro

HTML, Java Script, (+ MS FrontPage, Macromedia Dreamweaver)
HTML (yrn.), Macromedia Dreamweaver MX, CSS, DHTML
Macromedia Flash, Action Script

ASP, PHP, JSP

Արովյան 16
Հեռ. (+374 1) 564218
E-mail; comp@master.am
Http:// www.master.am